ACTE III

PROLOGUE
ET
SCÈNE I

Le rideau d'avant scène s'ouvre, et dévoile L'HISTORIEN, *entouré par le Chœur récitant.*

Assez lent (♩ = 60)

L'HISTORIEN

LE CHŒUR RÉCITANT

VOIX DE CHRISTOPHORE

CHŒUR DE SOLDATS

Assez lent — *bien soutenu* — *mf* — *cre - scen - do* — *f*

PIANO — *mf*

Récit, *à l'aise*

L'H. — Or, Christophe s'en al - la à travers son pa - ys et le con - quit aux vé - ri - tés de l'Evan - gi - le. Et les hom - mes crurent en un seul

mf — Ped. — * — Ped.

f — *p* — *

192

retenu

au Mouvt

L'H.

Dieu, maî - tre du ciel et de la ter - re

LE CHŒUR RÉCITANT

Sopr.

mf

Gloire à Dieu dans le ciel, et

Cont. I

mf

Gloire à Dieu et

Cont. II

mf

Gloire à Dieu et

Ten.

mf

Gloire à Dieu dans le ciel, et

Bass.

pp

S.

paix sur la ter - re aux hom - mes de bon - ne vo - lon - té.

C.

paix sur la terre, aux hom - mes de bon - ne vo - lon - té.

paix sur la terre, aux hom - mes de bon - ne vo - lon - té.

T.

paix sur la terre, aux hom - mes de bon - ne vo - lon - té.

B.

Et paix aux hom - mes de bon - ne vo - lon - té.

dimin.

mf bien soutenu

193

L'HISTORIEN

Récit, *à l'aise*

Plus tard,
Récit, *à l'aise*

Ped.

L'H.

comme il passait vers d'autres em - pi - res, les rois fu-rent fort effrayés, crai-

Ped.

L'H.

-gnant qu'il n'en voulut à leur couron-ne; A - lors, ils envo-yèrent des soldats pour le sai-

f *p*

Ped.

L'H.

-sir Mais, si - tôt que Christo-phe par-lait à ces guer-

ff

194 au Mouvt

L'H.

- riers, ils se conver_tis - saient au culte du vrai Dieu; et

au Mouvt

p

p

f

L'H.

ils s'en retournaient en procla_mant le gé_ant in_vin - - ci_ble.

f

f

L'H.

Lors, il ad_vint qu'un roi cruel ex_pé_di - a contre lui toute une ar_

p

p

195 Modérément animé (♩=104)

L'H.

- mé - - e.

Modérément animé

p

cre - scen - do

ff

en retenant

L'H.

en retenant

Mais, dès qu'ils se trouvè_rent en sa pré_

ff *p* *p*

L'H.

sen ce, les hommes d'ar_mes tombè_rent à ge_noux en s'é_cri_ant

mf

196 **Vite** (♩ = 144)

LES SOLDATS
derrière le rideau du 1er plan

Ténn. I

On nous en_vo_ya pour te sai_sir, mais sois sans crain_te, nous ne te vou_

Ténn. II

On nous en_vo_ya pour te sai_sir, mais sois sans

f Bass.

On nous en_vo_ya pour te sai_sir, mais sois sans crain_te, sois sans crain_te, nous ne te vou_

Vite

T.

_lons au_cun mal et nous al_lons dire nos chefs que nous a_vons per_du ta tra_ce.

crain_te, car nous di_rons à nos chefs que nous a_vons per_du ta tra_ce.

B.

_lons au_cun mal et nous di_rons à nos chefs que nous a_vons per_du ta tra_ce.

Modéré (Le double plus lent ♪=♪)

Voix de CHRISTOPHORE *(derrière le rideau du 1er plan)*

Croyez-vous

L'HISTORIEN

Et Chris_to_phe:

Modéré (Le double plus lent)

f

Chr.

donc qu'avec l'ai_de de Dieu, je ne pour_rais i_ci vous ex_ter_mi_ner tous.... et tous vos

f

197

Chr.

chefs... et toute votre armée?

L'HISTORIEN

Et les sol_dats épouvantés prenaient la fui_te.

ff

ff

L.H.

Mais, Chris_to_phe les rap_pe_lant:

p

Un peu plus lent (Mouv.t initial ♩ = 60)

CHRISTOPHORE

N'ayez point de fra - yeur, car ma vie i - ci bas est termi -

Mouv.t initial

p

Chr.

- né - e; Marchez devant, je vous suis; et menez - moi vers ceux qui vous ont envo -

fp *poco sfz*

198

Chr.

- yés.

L'HISTORIEN

Et les soldats le condui - si - rent vers leur roi qui le fit char - ger de

p

EH.

chaî - nes. Mais Chris - to - phe, ri - ant bien fort,

sffz *sffz* *sffz* *ff* *f*

L'H.

rompit ces lourdes chaî - nes comme on brise un fé_tu...

cresc. *ff* *ff*

CHRISTOPHORE

199

Roi, fais en donc forger de plus so_li_des!

L'H.

et il di_sait:

Et comme chacun s'émerveil -

p *f* *f* *p*

Chr.

Mais bien plu - tôt, a - do - rez

L'H.

- lait, il pour_sui_vit:

poco sfz

Chr.

un peu retenu

à l'aise

tous a_vec moi le vrai Dieu, car il a fait bien d'au_tres mi_ra - cles.

p *f* *sfz*

L'HISTORIEN

Plus vite

Beaucoup de cour_tisans se conver_tirent en se - cret; Mais le

Plus vite

L'H.

roi, transpor - té de fureur, fit enfermer Chris_tophe en un ca_chot très

fp *fp* *f*

Ped. ✳

en revenant au

L'H.

som - bre; et il pres_cri_vit à son ju - ge de le con_damner à la

en revenant au

pp

200

Mouvt initial (♩=60)

L'H.

mort.

LE CHŒUR RÉCITANT

Sopr. I

p

O Chris_to - pho - re, l'heure ap -

Sopr. II

p

O Chris_to - pho - re, l'heure ap - pro - che

Cont.

p

Ah!

Mouvt initial

p

ère scen do

S. – pro – che où tu vas mon – ter vers ton Dieu.

où tu vas mon – ter vers ton Dieu.

C. l'heure ap – proche où tu vas mon – ter vers ton Dieu.

(♩ = ♩)
L'HISTORIEN

Cepen –

L'H. – dant, le Prin – ce, du mal, qui vou – lait a tout prix je – ter Christophe en son en – fer,

— s'en fut trou – ver le Roi de l'or — son a – co – ly – te.

(Le rideau d'avant-scène se ferme)

Suivez sans interrompre

SCÈNE I

Modéré (♩. ♩ = 80)

LA REINE DE VOLUPTÉ

SATHANAËL
(Le Prince du Mal)

LE GRAND JUGE
(Le Roi de l'or)

Modéré

PIANO

p *f*

La grande salle d'un palais d'hiver.
Paysage méridional. — On aperçoit, à travers les vitraux, l'azur d'un lac. — Le ROI DE L'OR est assis à une table; devant lui est posée une balance. Sur l'un des plateaux est un rouleau de parchemin avec la suscription: Arrêts; sur l'autre plateau, une pile de pièces d'or.

poco *f* *dimin.*

Ped. ✳

201 *Le rideau s'ouvre*

p *f* *f*

Derrière le Roi de l'or, surgit tout à coup le PRINCE DU MAL.
Celui-ci frappe sur l'épaule du Roi, qui tressaille et se retourne.

Même mouv.t (♩. = ♩)

ff *ff*

Ped. ✳

SATHANAËL

Bonjour. Mes com-pli-

LE GRAND JUGE

Sa - thanaël! Que viens-tu faire i-ci

ff

Sath.

- ments pour ta nou-vel-le charge. N'es - tu pas de-ve-nu le Ju-ge su -

f *mf*

Sath.

prê - - me, le grand jus-ti-ci-er de ce vaste em-pi - re?

LE GRAND JUGE

Oui, il me

mf

202

Le Gd J.

plaît par - fois d'ac - cep - ter des em - plois su-bal-ter - nes....

pp *cresc.* *f*

SATHANAEL

(Il rit.)

Et c'est de_main, de_vant ton in_

Sath.

_tè_gre tri_bu_nal, que doit compa_raître Au_fé_rus...

LE GRAND JUGE

Qui donc?

mf *cresc.*

Sath.

avec agitation

Au_fé_rus, le gé_ant Au_fé_

avec agitation

Sath.

_rus le chré_tien, qui se fait ap_pe_ler Christo_pho_re;

più f *pp*

203

Sath.

Il ne sa_cri_fie_ra pas aux dieux, mes cré_a_

p

Sath.

_tu_res; l'or_gueil si_non la foi le lui in_ter_di_

cresc.

f

Sath.

_rait; Tu le con_dam_ne_ras!

ff

ff

Sath.

LE GRAND JUGE

à l'aise

Sois donc sérieux! E_cou_te;

J'au_rais aimé sauver ce malheureux géant....

(Il rit.)

pp

f

p

p

Ped.

204

Même mouvt (♩ = ♩)

Sath.

ouvre bien tes oreil_les :

Même mouvt

p

Il me faut une

Sath.

porté

traîné

â - me de - main: et je veux la plus no - ble,

p

Sath.

ou la plus vi - le; Je veux l'âme de Chris - to - phe, ou bien la

p

f

Sath.

tienne! De par le ser_

ff

tr

plaintif

mf

tr

dimin.

tr

p

cresc.

Sath.

-ment d'Hiram, tu es à moi; Mais, si tu veux me donner

cresc.

Sath.

l'au - tre, je con-sens à te laisser en - cor dans cette vi - e.

205

LE GRAND JUGE

Ah! Prends-le donc tout de suite et va

p *cre - scen - do*

SATHANAËL *à l'aise*

Bon! Tu ne comprends pas toi, si subtil! Alors je m'ex plique: Pour que

retenu

Le Gd J.

t'en

retenu

Plus lent (♩ = 66)

Sath.

l'â - me de Christophe m'appar - tien - ne, il faut qu'el - le quit - te ce mon - de a -

Plus lent

p

Sath.

- vec la souil - lu - re du pé - ché. Charge toi de ce soin.

p p f

206 Ier Mouvt (♩ = 80)

LE GRAND JUGE

(avec un grand trouble)

Ier Mouvt

Mais, comment faire? Comment fai - re? Il n'attache aucun

f p mf f

Le Gd J.

prix aux jouissances de la vi - e, et pour lui l'or mê - me est sans at -

fp f f

SATHANAËL

Bah! tu trouveras bien la manière... De-main, lui ou-trait!

largement

largement

Sathanaël disparait subitement laissant le Juge dans la plus grande anxiété

Sath. au Mouv^t toi.

Le Gd J. Attends! Encore un mot.... Il est parti...

Plus lent (♩ = 66)

Plus lent

Ped.

207

Le Gd J. Ah! Que fai-re, que fai-re? Le ty-ran a-gi-ra comme il l'a dit.... Mais moi, je ne veux pas mourir en-co-re!

Ier Mouv^t (♩ = 80)

Ier Mouv^t

cresc.

Le Gd J.

Que fai_re? Qu'inventer?

sfz *poco sfz* *p* *f*

A ce moment paraît la REINE DE VOLUPTÉ.

208 **Animé** (♩ = 104)

mf

Ped. ✳ Ped. ✳

D'un pas rapide, elle se dirige vers le Grand Juge, et le regarde hardiment.

più f *ff*

LA REINE DE VOLUPTÉ

Non! Je ne puis plus vivre ainsi Je ne peux plus

sff

Ped. ✳

Moins vite (♩ = 92)

La Reine

De_puis que je suis votre es_cla_ve, j'ai souf_fert trop de maux j'ai su_

Moins vite

sfz *p*

Ped. ✳

La R.

- bi trop d'ou_tra - ges; trop d'ac_tes dé_gra - dants mont é_té impo -

La R.

- sés par vos or - dres... Je ne veux plus d'une pareil_le vi - e; faites moi donc

f *sfz*

La R.

li - - bre, ou tu_ez-moi!...

LE GRAND JUGE

(à lui-même)

Ho! ho! C'est Sa_thana -

ff *ff* *sfz* *p*

209 **Un peu moins animé** (♩ = 88)

Le Gd J.

- ël qui l'envoie!

Ah! ma

Un peu moins animé

f

Le Gd J.

bel - le, vous vous trompez bien sur mon comp - te...

p *tr*

Le Gd J.

Vous ar - ri - vez à point, car, bien loin de vous hu - mi - li -

tr *poco più f*

LA REINE

Le Gd J.

- er, j'al - lais fai - re vo - tre bon - heur. Mon bonheur! Vous? Oui, ma

più f *f* *p*

Le Gd J.

bel - le: Au - tre - fois, vous a - vez ai - mé, ce me semble, un gé -

p *cresc.*

LA REINE

La Reine reste immobile, comme pénétrée par le souvenir.

Aufé - rus!

Le Gd J.

- ant nommé Au-fé - rus...

Il est i -

p f sff tr

Ped. *

210

Le Gd J.

- ci; il ne de man de qu'à vous voir....

Mais, il est ac-cu -

p cresc. pp

Ped. * Ped. * Ped. *

LA REINE

(comme en extase)

Au - fé -

Le Gd J.

- sé d'un cri - me; il pé-ri - ra de-main si vous n'y met-tez or - dre

Ped. * Ped. *

La R.

- rus!

Le Gd J.

Ah!

f ff f

Ped. * Ped. *

Le Gd J.

en retenant

Vous l'aimez toujours.... Eh! bien, é-cou-tez-moi; ad-mi-

en retenant

tr *sfz* *p*

Plus lent (♩ = 69)

Le Gd J.

-rez ma bonté: Je vous fais li-bre, li-bre, et je vous

Plus lent

p *mf* *f*

211

Le Gd J.

donne à lui! Cette nuit, un ca-chot vous ser-vi-

f *pp*

Ped. *

Le Gd J.

-ra de cham-bre nup-ti-a-le; mais, vous connais-sez ma puissan-ce,

au Mouvt précédent (♩=88)

Le Gd J.

Et, de_main de_

au Mouvt précédent

f *p*

Ped. ✳

Le Gd J.

_main, a_vant le pe_tit jour, un géolier ..a_ver_ti vous ouvri_ra les

Le Gd J.

por_tes, et vous vous en i_ rez tous deux par les bois,

pp

Le Gd J.

com_me deux jeu_nes amou_reux. (Il rit.) Hé! quoi?

f *p*

Le Gd J.

Pas de re_mer_ci _ ment pour le gé _ né_reux maî_tre? Il n'im_

f

Le Grand Juge frappe sur un gong. Aussitôt, paraît un esclave auquel il parle bas.

212

Assez lent (♩= 66)

LA REINE

Au _ fé _ rus!

Le Gd J.

_ por _ te!

Assez lent

Al_

sfz *pp* *tr* *sfz* *tr* *tr* *tr*

Le Gd J.

_ lez; cet es_cla_ve mu _ et va vous condui _ re vers l'a _ mour Et sur ce bon _ ne

p

Le Gd J.

nuit. Profi_tez bien des heu _ res, profi_tez bien des heu _ res!

en retenant

p

en retenant

Animé (♩ = 88)

La Reine sort derrière l'esclave muet.

p

cre - - sen - - do

f

retenu

au Ier Mouvt (Assez lent ♩ = 66)

p

213 Le Grand Juge agite un éventail.

pp

ppp

f *ff*

LE GRAND JUGE

J'ai soif!

Il verse du vin dans une coupe, et boit.

animé

mf *cresc.*

au Mouvt

A toi, Sathana-

f

Le Gd J.

-ël! J'ai ga-gné la par-ti-e.... J'ai ga-gné la par-

214

(Il rit.)

-ti-e!

ff

Ped.

en retenant

dim.

jusqu'à

p

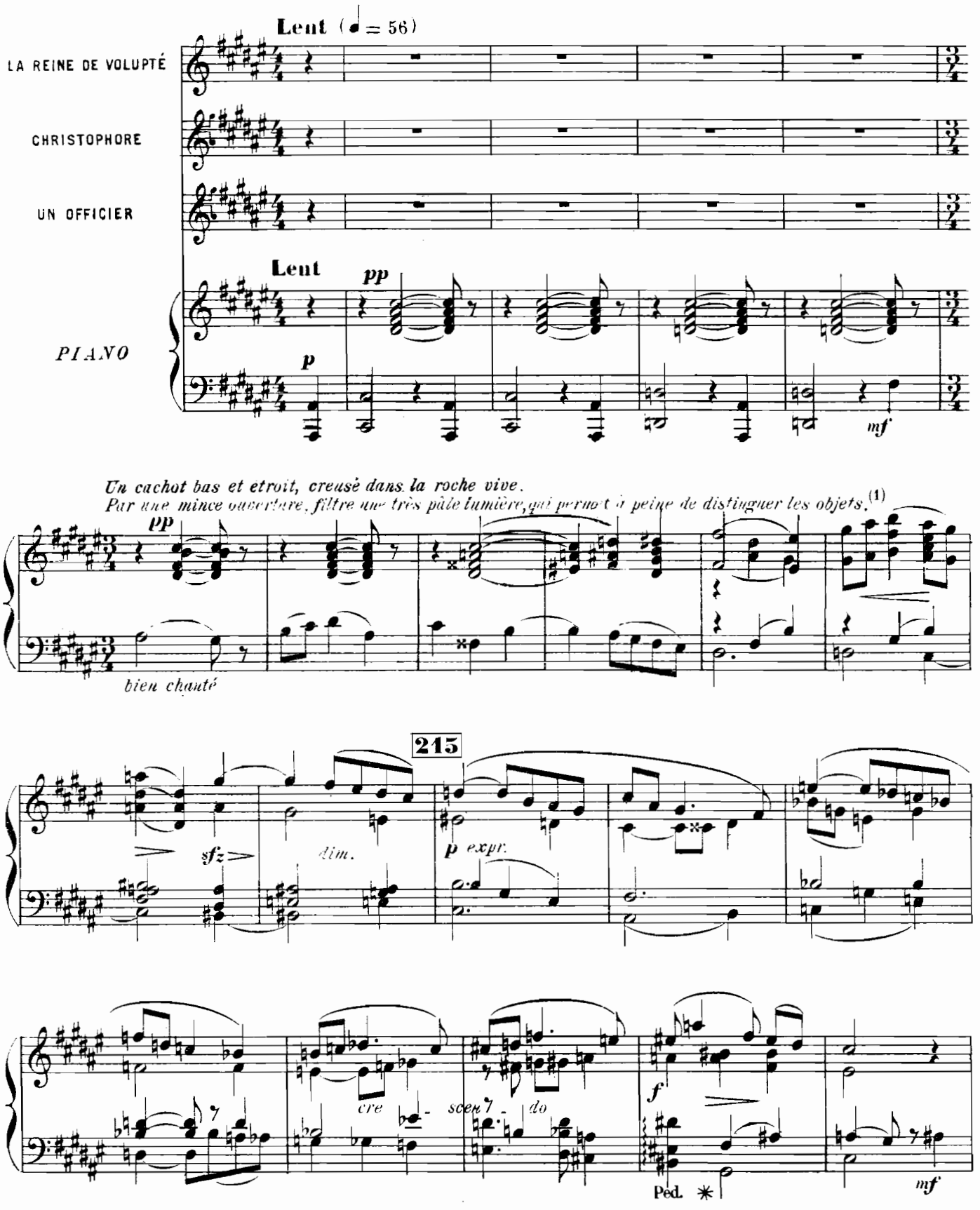
la fin

dim.

(Le rideau se ferme)

pp

SCÈNE II



(1) *Le cachot ne doit occuper qu'un seul plan de la scène et il est indispensable que le décor du dernier tableau soit tout équipé derrière celui-ci.*

pp

expressif

p

216

sfz soutenu

(Le rideau s'ouvre) CHRISTOPHORE agenouillé, prie ardemment.

très élargi - - - - - - - - au Mouvt

cresc.

sfz

f

Ped. ✳

CHRISTOPHORE

Sei - gneur,

dim.

p

Chr.

en retenant

pre-nez-moi en pi - tié et par-don-nez - moi mes fau - tes....

en retenant

p

Subitement, la porte du cachot a tourné sur ses gonds rouillés. — Elle livre passage à un esclave qui fixe une torche dans un anneau de fer. Christophore se lève, et sa tête touche presque le haut de la voûte.

217 **Vite** (♩ = 104)

p *f* *sfz* *tr* *f*

La Reine de Volupté se précipite dans la prison, courant les bras tendus vers Christophe, qui l'arrête d'un geste.

LA REINE DE VOLUPTE

Au fé - rus!

ff

Ped. *

La R.

retenu **Plus lent** (♩ = 76)

CHRISTOPHORE

Fem - me,

retenu **Plus lent**

sfz

Chr.

retenu **Mouvt initial** (♩ = 56)

je ne suis plus Au - fé - rus....

Car j'ai trouvé le plus puis - sant des rois, je l'ai por -

Mouvt initial

retenu

mf *p*

Chr.

- te sur mes é-pau - les, C'est pourquoi je m'ap - pel - le dé - sormais Chris - to -

p

sfz

218

(dans la plus grande exaltation)

LA REINE

Le double plus vite (𝅗𝅥 = 56)

Eh! bien, Christo - - pho - - re,

Chr.

- pho - re.

Le double plus vite

fp

f

Ped.

La R.

é - cou - te - moi, re-gar-de-moi. Ne me re-connais tu donc

Ped. Ped. Ped.

La R.

pas? Mon es - cla - va - ge m'a donc tant chan-gé - - e?....

sfz

Ped. Ped. Ped.

f

di - mi - nu - en - do

219 **Extrêmement lent** (♩ = vers 40)

LA REINE

Extrêmement lent

Souviens - toi de mon palais de Babylo - ne ;

p

en élargissant

en élargissant

de plus en plus

La R.

Là, je t'ai ai-mé comme jamais je n'a - vais ai-mé.... souviens-toi ;

de plus en plus

pp

Très animé (♩ = 120)

La R.

sou-viens-toi. Souviens - toi de mes ca - res - ses,

Très animé

sfz *f* *p*

La R.

souviens-toi des longs et sa-vou-reux bai - sers. Mon Au-fe

cre - *scen* - *do* *f*

220

La R.

-rus, je t'a - do - re toujours; je viens t'ai-mer i - ci comme là -

trb *trb* *sf*

Récit

La R.

bas...

CHRISTOPHORE

Le pé - cheur dont tu parles est mort.... il ne peut pas re - naî - tre.

au Mouvt

Et pour -

Récit

ff *p*

au Mouvt

La R.

-tant, je t'ai sen - ti pal-pi-ter sous mon é - trein - - te!

fp

La R.

Tu sa - vais vivre a - -

cresc.

La R.

- lors!

221 **La moitié plus lent** (♩ = 60)

Au - fé - rus, je suis toujours

La moitié plus lent

f *ff* *pp*

Ped.

La R.

bel - le, et plus savan - te qu'autre - fois dans l'art d'ai - mer... Vois,

✳ Ped. ✳ *f*

La R.

vois, je suis bien en - co - re la Rei - ne de Vo - lup -

cresc.

suivez

suivez

f

Ped. ✳ Ped ✳

Ier Mouvt (très animé ♩ = 120)
mais un peu plus largement

D'un geste rapide, elle fait sauter l'agrafe de son vêtement, qui retombe enroulé sur ses hanches, et elle

La R.

_ té!

Ier Mouvt (mais un peu plus largement)

ff

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

apparaît, le corps demi-nu, superbe et triomphante.

222

au Mouvt Elle s'approche encore.

La R.

en serrant

dimin.

au Mouvt

pp

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. (ten)

La R.

beau gé - ant, ta for - ce sans é - ga - le

✳

La R.

doit cré - er en tes sens des dé - sirs

Ped.

La R.

— sans pa - reils, —

cresc.

La R.

Lais - - - se ce corps, que tu ai - mas na -

f *p*

Ped. ✳

La R.

- guè - re, a - pai - ser tes â - pres ar - deurs.... Lais - -

ff

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

Elle va pour enlacer CHRISTOPHE qui la repousse

en alanguissant **au Mouvt**

La R.

- - se ce corps s'u - nir au tien!

en alanguissant **au Mouvt**

p *f*

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

d'un geste rude.
CHRISTOPHORE

223 **Même mouvt** (𝅗𝅥 = 𝅗𝅥)

Ar - riè - re! Je n'ai qu'un seul dé - sir, ce -

Même mouvt

f *ff* *ff*

Chr.

- lui de m'u - nir à mon Dieu. Femme, é - coute-moi:

p *f* *f* *p*

très retenu

La moitié plus lent (𝅗𝅥 = 𝅗𝅥 = 60)

Chr.

Tous les a - mours de la - ter re ne sont que des mi - ra - ges dé - ce - vants;

La moitié plus lent

p sempre

Chr.

mais, tout autre est l'es - sen - ce du vé - ri table A -

pp

224 **Un peu plus animé** (♩= 84)

LA REINE

La Reine semble pénétrée d'une pensée subite.

Christo-

Chr.

mour.

Un peu plus animé

f

dim. *p*

f

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

p

Elle remonte son vêtement jusqu'à ses épaules

La R.

retenu

-pho - re je sais... je sais... je te com - prends.

retenu

Ped.

Lentement (♩ = 52)

La R.

Je sais qu'il est un autre a-mour que ce - lui des bai-sers et des ca -

Lentement

pp

La R.

- res - ses: je le connais.... Et c'est toi, toi seul qui me l'as en - sei -

pp

Geste d'étonnement de Christophore

Récit

225 **Modéré** (♩ = 88)

La R.

- gné. Ah! Attends, laisse-moi tout te di - re. **Modéré** *expressif* J'eus pour a-

Récit

f *dimin.* *p*

La R.

- mants les plus grands rois du mon - de, et les in-signes phi-lo-

(Vcl solo)

La R.

- so - phes, et les cré-a-teurs d'art les plus fa-meux...

(Fl. Cl.)

La R.

A ceux là, je don-nai mon corps.

sfz *poco sfz*

226 (♩=♩)

La R.

Lors - que tu vins à moi, Chris-to-pho - re, mes sens

(♩=♩) *cantabile*

p

Ped. (ten) ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

La R.

fu - rent conquis par ta mâ - le beau - té;

cresc. *poco f*

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

La R.

Et ce-pen - dant, ta rude é-trein - te,

dimin *p*

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

La R.

en sa - tu-rant ma chair ne me con-tentait pas...

sf

Ped. ✳ Ped. ✳

Lentement (♩ = 52)

La R.

A - lors — j'ai sen - ti naître en moi cet autre amour....

Lentement

pp

mf

227

Plus vite (♩ = 66)

La R.

Combien de fois ai - je rê - vé que dé - pouillant son en - ve -

Plus vite

très expressif

La R.

- loppe té - né - breu - se, mon â - me s'en - vo - lait, jo - yeu - - se

cresc.

mf

La R.

vers — le fir - ma - ment bleu.

più f

Ped.

La R.

Com - me l'é - toi - le vo - ya -

f

dimin.

Ped.

La R.

- geu - se, dé - cri - vant dans la nuit sa courbe a - ven - tu - reu - se; mon

p

en animant graduellement

ê - tre, li - bé - ré du mon - de, s'é - lan - çait vers le tien et

en animant graduellement

pp *subito* *cre* - *scen* - *do*

La R.

228 **Animé** (♩ = 80)

se fon - dait en lui!

Animé

ff

Ped. Ped.

Récit

La R.

Mais toi, tu ne m'as pas com - pri - se, et, jusqu'au jour fa - tal où l'or nous sé - pa -

Récit

p

pp

La R.

ra, mon cher dé - sir res - ta i - na - pai - sé.

retenu

Assez modéré (♩=66)

CHRISTOPHORE

Pau - vre cré - a -

retenu

Assez modéré

sfz

p

fp

La R.

Oui, re - pro - che -

Chr.

- tu - re de Dieu, com - bien je te sens mi - sé - ra - ble!

La R.

moi ma vie de honte et d'infa - mi - e; nul ne la dé - tes - te plus que

f

ff

229

Plus vite (♩ = 54)

La R.

moi! L'homme o-di - eux qui m'a ré - duite en esclava - ge, m'a con -

Plus vite

ff *dim.* *mf*

La R.

train - te parfois à d'im - purs et som-bres travaux.... non a-vec lui, cer - tes!

sfz *f* *p*

La R.

Pour un peu plus d'or il prê - tait son es - clave aux puissants et aux

f

La R.

ri - ches, et c'est ainsi qu'il a conquis les hau - tes char - ges de l'é -

suivez

cresc. *f*

suivez

230

Vite (Elle rit convulsivement) retenu

La R.

tat.... Vite Mais, crois- retenu

ff f mf

au Mouvt préct (♩=84)

La R.

moi, Christo - pho - re, plus mon corps é-tait souil - lé, plus ma

au Mouvt préct

fp f p

La R.

chair de-ve-nait im - pu - re, plus grandis-sait en

sfz

Lentement (♩=52) plus animé revenez

La R.

moi le vé-ri - table amour, ce-lui que tu a - vais, toi, mis en mon

Lentement plus animé revenez

pp

231

La R.

au Mouvt

â - me....

au Mouvt

Ja-mais, entends-tu bien, dans ma vie de mi-sè - re,

f *et très expressif*

p

La R.

ja-mais, a-lors même que je feignais la vo-lup-

sfz

dimin.

p

sfz

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

La R.

en animant

- té, Ja-mais mon cœur ma ces-

en animant

f

tr

tr

tr

Ped. (ten)

✳ Ped. ✳

La R.

- sé un ins - tant de t'être u - ni-quement fi-

p

cresc.

f

232

Assez vite (♩. = 72)

La R.

- dè - - le.

Ah! u - nir mon

Assez vite

f

Ped.

La R.

âme à ton â - me! Te possé - der d'un très haut amour, d'un su -

p

sfz

Ped.

Elle éclate en sanglots

Christophe s'approche, pitoyable

en retenant

La R.

- blime a - mour!

en retenant

ff

f

mf

Ped.

CHRISTOPHORE

Assez lent (♩ = 66)

Malheu - reuse, tu souf - fres, et ta souffran - ce, il ne m'est pas donné de la gué -

Assez lent

dimin.

p

233

Chr.

-rir... Mais, é-cou-te: Je con-nais un mo-

sfz *p* *mf très soutenu*

LA REINE

Oh! dis-le... dis-le!

Chr.

-yen d'obte-nir cette u-ni-on des â-mes...

f *sfz*

Chr.

C'est d'al-ler s'abreu-ver ensemble à la sour-ce de tout amour qui est en

retenu

retenu

p mais soutenu

très élargi

LA REINE

au Mouvt

Je ne vois pas... Enseigne moi!

Comment donc trouver cette source?

Chr.

Dieu.

très élargi

au Mouvt

p *p* *f*

Ped.

234

Chr.

Par la Pri_è - - re. Si tu fais un ferme

poco sfz p p

Chr.

et sin_cère effort pour chas_ser le démon de lu_xu - re qui t'a prise et te

Chr.

tient en_cor, a - lors tu seras digne de pri - er le Dieu du ciel;

un peu retenu

La Reine semble d'abord se revolter

au Mouvt

Chr.

et dans sa bonté, Il accueil_le_ra ta pri - è - re.

un peu retenu

au Mouvt

cresc.

LA REINE (violemment)

235 Plus vite (♩ = 76)

Non! Ce n'est pas ce_la___ que je cherche! C'est toi, c'est toi,

Plus vite

ff *f*

La R.

___ mon ai_mé! C'est toi mon tout, c'est toi mon dieu! C'est ton

La R.

â - me que je veux; c'est ton â - me

ff *p*

Elle recule de quelques pas.

La R.

que je dé_si - re... Re_gar - de; je suis très loin de toi;

p

La R.

J'ai re-non - cé aux vo-lup-tés char - nel-les, mais lais-se-moi m'u-

pp *fz*

La R.

- nir à toi par l'es - prit!...

retenu

Lent (♩. = 52)

CHRISTOPHORE

Nos

f *ff*

retenu

Lent

236

Chr.

â-mes ne peuvent trou - ver d'u-ni-on du - ra - ble qu'en Dieu, en

p *cresc.*

Chr.

Dieu, sour-ce de Vi - e, en Dieu, sour - ce de tout A -

élargi

élargi

mf *cresc.*

Un peu plus vite (♩ = 66)

Chr.

mour!

Un peu plus vite

f

dimin.

Ped. ✳ Ped. ✳

237

Chr.

Et vois, ma sœur, quel pro_di - - ge ac_com -

doux

p

Chr.

- plit ce di_vin a - mour, puis_qu'il peut fai_re remon - ter vers leur sour_ - ce deux

Chr.

fleu - - - - ves au cours impétu_eux.

p

f

f

mf

Chr.

Mais le mi - ra - cle ne s'o - pè - re - ra que par re - non - cement volon -

doux

p

en dehors

marqué

238

un peu retenu

Chr.

- tai - re; et, pour que nos pri - è - ress'u -

un peu retenu

doux

f

sfz

Ped. ✳ Ped. ✳

Chr.

- nis - sent, il faut que tu le veuil - les sin - cè - re - ment.

dimin

p

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

Chr.

Plus lent (♩=60)

Pense à Dieu, o fem - me, pense à

Plus lent

pp

pp

239 Christophe croisant les bras sur sa poitrine, s'est mis en prière.

Une âpre lutte paraît agiter le corps de la Reine de Volupté.

Chr.

Dieu!

poco sfz pp pp cresc.

f cresc. ff fff sfz

mf et soutenu

240

p mf p

plus intense più f

f p mf f

sempre più cre - scen - do ff

La Reine relève la tête et se dresse soudain, comme mue par une irrésistible force.

241

Animé (♩ = 84)

fff

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

NICÉA (La Reine)

ff

Ha! Christo-pho - re,

(Tromp.)

ff

ff sempre

Ped. ✳ Ped. ✳

242

Nic.

ton Dieu, ton Dieu, — je l'en - tends... Il me

f p

Ped. ✳

Nic.

par - le Sa puissan-te pa - ro - le ré-sonne à mon o - reil - - -

cre - scen - do

f

Ped. ✳

Nic.

- le, et pé - nê - tre jus - qu'à mon

p p pp

Nic.

cœur... Il or - don - ne... Il m'ap pel - le...

f mf

Ped. *

243

en calmant

Nic.

Et moi, et moi, je crois en Lui;

en calmant

p mf expressif

Ped. *

retenu Lentement, Nicéa est retombée à genoux Christophe va vers elle

Nic.

Je crois en Lui!

retenu

p dim. p poco sfz

Modérément lent (♩ = 66)

CHRISTOPHORE

Modérément lent

O ma sœur, tu n'es plus l'esclave d'autre fois, tu n'es

p *pp* *p*

Chr.

plus la rei - ne de la stéri - le vo - lup - té. Je sens que tu as remporté la vic -

pp

244

Chr.

- toi - re, c'est pour - quoi je te nom - me: NI - CÉ - A, en témoi -

f *mf* *p*

Un peu plus lent (♩ = 60)

(à peine murmuré)

NICÉA

O mon Dieu je suis votre ser -

Chr.

- gna - ge du divin mi - ra - cle.

Un peu plus lent

pp

245

Nic.

van_te; j'espère en vous et je vous ai_me...

sfz *très expressif* *f* *mf* *sfz*

CHRISTOPHORE

La ci_terne du cachot est tari_e, je ne

poco f *p* *p* *pp*

Chr.

puis te régéné_rer par l'eau. Mais de_main, quand le glaive abat_tra ma tê_te,

p *fp* *sfz*

Chr.

Viens te pla_cer tout près de moi, mon sang jail_li_ra sur ton front; à ce

pp

246

Chr.

si_gne, tu con_naî_tras que Dieu t'at_tend en son beau Pa_ra_

p

f

Chr.

_dis. C'est là, c'est là que les â_mes des jus_tes,

sfz

mf

247

Chr.

em_brasées du di_vin Amour, s'u_nis_sent pour chan_ter la gloi_re du Sei_

cresc.

f

Chr.

_gneur, é_ternel_le_ment!

largement

au Mouv^t

largement

au Mouv^t

Ni_cé_

f

cresc. *ff*

f

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

Il signe le front de Nicéa du symbole de la Croix.

en élargissant

Chr.

- a, Dieu t'ap - pel - le, et moi, je te bé-nis.

dimin. en élargissant *dim.*

p *più p* *più p*

A ce moment la porte du cachot se rouvre violemment, et l'on distingue un Officier suivi de

248 **Vite** (♩ = 104)

f *ff*

Ped. ✳

plusieurs soldats.

UN OFFICIER

Christo - pho-re suis-moi! Je suis char-

f *sfz* *f*

Ped. ✳

à l'aise

CHRISTOPHORE

en retenant

Je ne reconnais pas d'au-tre ju - ge que

Loff

- gé de te con-dui-re vers ton ju - ge.

à l'aise en retenant

f *mf* *sfz*

Plus lent

Chr.

Dieu; mais je vais à la mort a-vec

Plus lent

p *p* *cresc.* *f*

Ped. ✳

249

Christophe sort joyeusement, entouré par les soldats.

Modéré (♩ = 76)

Chr.

joie!

Modéré

f *dimin.* *poco*

a *poco*

mf *p*

Ped. ✳ Ped. ✳

Tous ont disparu. — Seule, Nicéa est restée, toujours à genoux à la place même où elle a reçu la bénédiction de Christophe.

en retenant

Lent (♩ = 52)

p expr. *perdendo*

15 15

Subitement, et comme poussée par un irrésistible enthousiasme, Nicéa s'est relevée et disparaît, radieuse.

(Le Rideau se ferme rapidement)

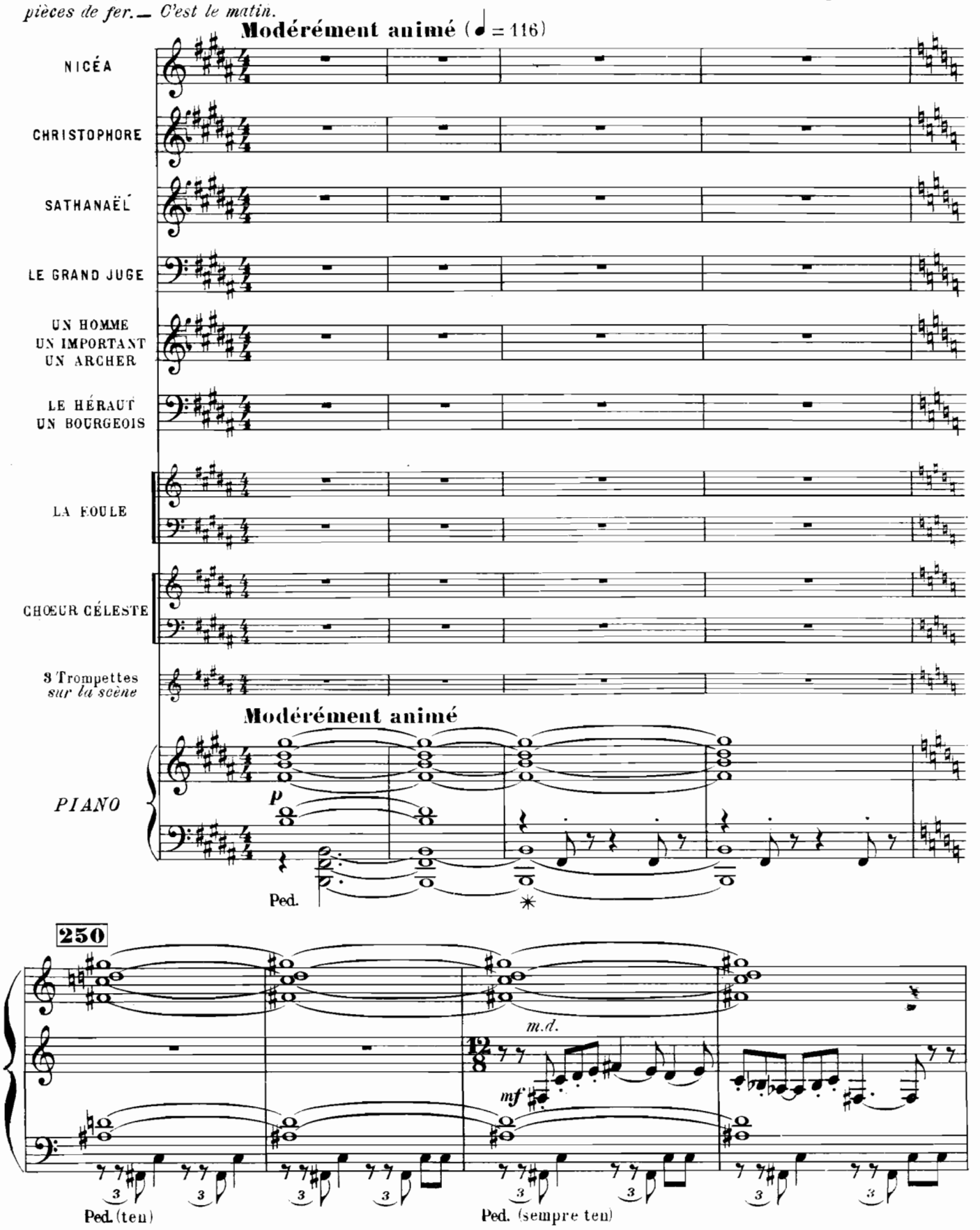
pp *f*

Ped. ✳

Suivez sans interrompre

SCÈNE III

La grande place de la ville, décorée de palais et de monuments divers. (1)
A droite, une estrade somptueuse est disposée. Au fond, on aperçoit un bûcher allumé au-dessus duquel pendent des pièces de fer. — C'est le matin.



(1) *On ne peut distinguer que la moitié de la place, toute la partie de gauche étant masquée par le cadre de la scène. (Le décor doit être équipé dès le commencement de l'acte, derrière les précédents.)*

mf

Ped. ten

251

poco a più f

Ped.

(Le rideau s'ouvre)

Une foule grouillante et affairée se presse sur la place.

poco cre scen - do

Ped. Ped. Ped.

LA FOULE

Sop.

Cont.

Tén.

1es Bas.

2es Bas.

a

fp

252

S.
C.
T.
B.

a

Plusieurs bourgeois se rencontrent au premier plan; l'un d'eux tient deux enfants par la main.

S
C
T
B

a a a a a a a a a a a a a a a a a a a a a a a a

dimin.

253

UN HOMME

UN BOURGEOIS

C'est un sup-

Qu'y a t'il donc ce ma - tin? Pourquoi cet air de fê - te?

S.
C.
T.
B.

p

L'Hom.

- pli - - ce qu'on ap - prê - te là-bas, tout au fond de la pla - ce. Vo-yez,

L'Hom.

UN BOURGEOIS

vo_yez: on al_lu_me dé - jà le bû - cher

Récit

Quel est le

Récit

f

f

L'Hom.

UN IMPORTANT

Je ne sais pas, je ne peux pas vous di - re.

en retenant

254

Plus lent et à l'aise (♩ = vers 96)

C'est un gé_ant, une es -

Le B.

nom du mal_faiteur?

Plus lent et à l'aise

sfz *p*

L'Hom.

Hé! hé!

L'Imp.

-pè_ce de fou, qui dit a_voir por_té l'u_ni_vers sur ses é_pau - les

sfz *p*

p

poco f

Ils rient bêtement. — Le bûcher du fond de la place, actionné par des tortionnaires, flambe avec vigueur. La foule se précipite pour voir de plus près.

en revenant au 225 Ier Mouvt

L'Hom. Hé! hé!

LE BOURGEOIS Hé! hé! hé! hé!

Sop. a

Cont.

Ten. LA FOULE a

Bas.

en revenant au Ier Mouvt

f f p

Ped.

Le B. très élargi au Mouvt

Approchez, les en_fants; avancez, et tâchez de bien voir.

S.

C. a

T. a

B. a

très élargi au Mouvt

f f p

*

256

S.

C.

T.

B.

a

a

Apparaissent trois sonneurs de trompettes, qui précèdent un Héraut

3 Trompettes sur la scène

f

Des archers défilent à la suite du Héraut et vont se ranger autour de l'estrade, à droite.

S. Voi_ci les ar_chers. Rangez vous!

C. Voi_ci les ar_chers. Rangez vous!

T. Pla_ce! Rangez-vous!

B. Pla_ce! Voi_ci les ar_chers.

3 Trp.

cre - scen - do

S. C'est le Héraut. Ecoutez!

C. C'est le Héraut. Ecoutez!

T. A Ecoutez!

B. A Ecou - tez!

Trp.

f *ff*

Ped. ✳ Ped. ✳

Assez lent et avec emphase (♩ = vers 76)

LE HÉRAUT

No-bles, bourgeois et ma - nants, oyez tous: Sentence est pro-non -

Trp. *f*

Assez lent et avec emphase

p

Ped. ✳

Le H. - cé - e con-tre le gé - ant Au - fé - rus, qui se fait ap-pe-ler Chris-to -

p

257

Le H.

- pho - re. Pour a - voir outragé nos grands dieux tutélai - res, il

Trp.

f

p

Le H.

est condamné à la mort.

Plus vite

Mouvement dans la foule

Tout à

Plus vite

pp

f

Ped.

Le H.

l'heure, sur cette pla ce, il se - ra re-vê-tu de l'armu - re de fer rougie au feu;

mf

p

più f

258

Le H.

— et ses os cal-ci - nés se - ront je - tés au vent.

retenu

Plus vite (♩ = 92)

Tromp.

ff

Plus vite

ff

poco sfz

f

f

Sop.

Voi _ ci le Grand Ju _ ge;

Cont.

LA FOULE

Voi _ ci le Grand Ju _ ge;

Tén.

Voi _ ci le Grand Ju _ ge;

Bas.

Voi _ ci le Grand Ju _ ge; le voi _

Trp.

f

Ped.

S.

Taisons nous! tai_sons

C.

Taisons nous! tai_sons

T.

Le voilà. Tai_sons nous tai_sons

B.

_ là. Tai_sons nous tai_sons

Ped.

259

Les joueurs de trompette

S. nous

C. nous

T. nous

B. nous

ff

sonnent en se tournant vers la droite où l'on voit apparaître le Grand Juge, en habit de cérémonie.

Tromp. *sur la scène*

f

ff

Le Grand Juge prend place sur le siège le plus élevé de l'estrade, d'où il domine la scène entière.

LE GRAND JUGE

Un peu élargi

Récit

Qu'on a_mè_ne le crimi_

Un peu élargi

fff

Récit

p

Il distingue Nicéa au milieu de la foule.

260

Très modéré (♩=72)

Le Gd J.

_nel

Trp.

f

Très modéré

expressif

Eh! bien, — belle da_me,

p

p

NICÉA

Récit, *très large*

La plus bel - le nuit de toute ma

Le Gd J

A - vez-vous pas - sé une belle nuit?

très large

pp

au Mouvt

261

Nic.

vi - e!

Le Gd J

au Mouvt Al - lons, tant mieux! (Je suis tran - quil - - le.)

f *mf* *dimin.*

Ped. * Ped. * Ped. *

Modérément animé (♩ = 76)

On entend au loin la voix de Christophore venant de droite — Il chante joyeusement.

CHRISTOPHORE *(derrière la scène)*

a a a

S. Voyez, écoutez, Il chante Il a du cou-

C. Voyez, écoutez, Il chante Il

T. Quelle auda - ce!

B. Ecoutez; Il chante

Modérément animé

p

Tout le mouvement de la foule s'est porté vers la droite
Les gens contemplent de loin Christophe avec curiosité.

262 **Même mouvt**

Chr. — O quel le joie de confes_ser le nom du Christ, mon

S. — _ra_ge! Ecoutez-le

C. — chan_te... Ecoutez-le é_coutez-le

T. — E_coutez-le

B. — Il a du courage

Même mouvt

Saxophones *dans la coulisse*

cresc. *f* *p*

Chr. — maî_tre! Quel hon_neur de mourir pour Lui!

S.

C.

T. — Comme il est

B. — Ah! qu'il est grand!

Orch. *p*

Ped. * Ped. *

S. Ah! qu'il est beau!

C. Comme il est

T. grand! Et quel as_pect de for_ce!

B. Quel_le for_ce!

Christophe apparaît, venant de droite. Il est chargé de liens et environné de gardes très grands que sa taille domine encore. Il marche tranquillement, chantant à pleine voix son hymne de victoire dans la mort.

263

CHRISTOPHORE

Le vas_te ciel, et toute la

S. Quel air de no_bles_se!

C. beau! Quel air de no_bles_se!

T.

B.

(Saxophones) *mf*

Chr. ter_re pro_cla_ment tes mi_ra_cles et té_moi_gnent de ta Vé_ri_té,

264

Christophe passe, sans détourner la tête, devant l'estrade où siège le Grand Juge.

Chr.

o Seigneur Dieu!

LE GRAND JUGE

Quelle arro - gan - ce! Tu n'as donc pas peur de la

(Orch.) *f*

Chr

Le Gd J.

Jo - yeu - se mort, viens me prendre entre tes bras vain -

mort?....

f *ff* *mf*

un peu retenu

La foule, d'abord hostile, puis curieuse, semble conquise

au Mouvt

Chr.

- queurs, pour me porter vers Dieu, mon Seigneur et mon Maî - tre!

Sop.

Cont.

Ten. LA FOULE

Ah! quel - le

Ah! quel - le

Bas.

Ah! quel - le voix pé - né - tran -

un peu retenu

au Mouvt

f *mf*

marqué

Le Géant a disparu à gauche avec son escorte. On ne distingue plus les paroles qu'il chante, mais on

265

par le charme qui émane de Christophe.

Chr.

A a

S. Ah! quel - le dou - ce voix!

C. voix pé - né - tran - te!

T. voix pé - né - tran - te!

B. - te!

(Saxophones) *p*

ne cesse pas d'entendre sa voix.

un peu retenu au Mouvt.

Chr. a mon Seigneur et mon Maî - tre!

LE GRAND JUGE

un peu retenu au Mouvt. (Orch.) Tu ne chanteras pas si

p *f* *p*

Le Gd J. bien, tout à l'heure... Va - lets! Re - vê - tez - le de l'armure in - candes -

f *ff* *f*

Les tortionnaires transportent avec précaution, au bout de pinces en fer, les diverses pièces de l'armure rougie au feu du bûcher. A leur suite, la foule, mal contenue par les archers, se précipite

CHRISTOPHORE *(de loin)*

a a

Le Gd J.

cen - te.

f *mf* *f* *mf* *f*

impétueusement vers la partie gauche de la place. **266** **Un peu animé**

Chr.

Ah! On lui met la cui - ras - se...

LA FOULE

Ah! On lui met la cui - ras - se...

Ah! On lui met la cui - ras - se...

On lui met la cui - ras - se.

Un peu animé

f *sfz* *sfz*

Ped. ✱ Ped. ✱

La foule manifeste, tout à coup, le plus grand étonnement.

S. Oh! oh!

C. Oh! oh!

T. Oh! oh! oh! oh!

B. Oh! oh! oh! oh!

ff *ff*

Ped. ✱

267 au Mouv.t

CHRISTOPHORE

Le vas - te ciel____ et tou-te la

S. Il a fait é-cla-ter l'ar - mu - - re!

C. Il a fait é-cla-ter l'ar - mu - - re!

T. Il a fait é-cla-ter l'ar - mu - - re!

B. Il a fait é-cla-ter l'ar - mu - - re!

au Mouv.t

sfz dim. (Saxoph.) p

Ped. * Ped. *

Animé (♩ = 88)

Chr. ter - re proclament tes mi - ra - cles....

S. Et il n'est pas brû - lé! C'est un pro-

C. Et il n'est pas brû - lé! C'est un pro-

T. Non! il n'est pas brûlé! C'est un pro-

B. Et il n'est pas brû - lé!

Animé

(Orch.) p cresc. f

Ped.

S. – di – ge... C'est un pro –

C. – di – ge... C'est un pro – di – ge – u – ne mer – veil – le!

T. – di – ge... C'est un pro – di – ge.

B. C'est u – ne mer – veil – le, c'est un pro – dige é – ton –

268

LE GRAND JUGE

Si – len – ce! Taisez-vous, où je vous fais tous mettre à la torture!

S. – di – ge!

C. Ah!

T. Ah!

B. – nant!

Tromp. (*de la scène*)

ff *f* *ff* *mf*

Ped.

Le Gd J.

Ar _ chers, qu'on le larde de flèches!

Ped. (ten.)

Les gens, craintifs et murmurant tout bas, se sont massés à gauche, tandis que les archers, en rang devant l'estrade, lancent une multitude de flèches.

Sop.

Cont.

Ténn. LA FOULE sstt! sstt!

Bas.

Ped.

269

CHRISTOPHORE

a a

S. Ah! Les traits s'émoussent sur sa peau;

C. Les traits s'émous _ sent sur sa peau...

T. sstt! sstt! Les traits s'émoussent sur sa

B. Ah!

Ped.

Chr.

dim.

a

LE GRAND JUGE

Assez!

S.

com - me sur un bou - cli - er de cuir...

C.

com - me sur un bou - cli - er de cuir...

T.

peau com - - me sur un bou_cli - er de cuir...

B.

Les traits s'émoussent sur sa peau, com - - me sur un bou_cli - er de cuir...

ff

Le Gd J.

un peu retenu

Oh! les maladroits archers! Fai - tes venir le ca_pi_tai - - ne.

un peu retenu

f

sfz

f

Le Capitaine des archers s'avance, très élégant. Il est vêtu d'un justaucorps bleu de ciel et porte une cuirasse dorée qui reluit au soleil.

270

Récit, *à l'aise*

Le Gd J.

Chef des archers, toi dont l'adresse est renommé - e ap-

fp

fp

Le Gd J.

pro_che; Lance_____ u_ne flè_che dans l'œil___ de ce gé_ant, et que tout soit fi_ni!

Le Capitaine fait signe qu'on lui apporte son arc. Il commence par tendre la corde avec précaution et l'attache au bois. Puis il choisit une flèche avec soin, en éprouve la pointe sur l'ongle de son pouce gauche, et vise très longuement.

retenant

CHRISTOPHORE

Lent (♩ = 60)

Sei_gneur, seigneur, j'ai foi en ta promes_se, re_çois mon âme en ton beau Paradis; et fais que la sainte Chari_té u_nis_se tou_tes tes créa_

derrière la scène à gauche

CHŒUR CÉLESTE

Sop.

Cont.

Tén.

Chr.

S.

C.

T.

cantabile

retenant

Lent

Saxophones sur la scène

Chr.

-tu-res en un su-bli-me chant d'a-mour.

S.

C.

T.

B.

Le Capitaine lance sa flèche, qui, rebroussant chemin, vient se planter
271 rudement dans l'œil du Grand Juge. — Celui-ci pousse un cri terrible.

Plus vite

LE GRAND JUGE

(cri)

Animé (♩=96) Grand mouvement

Ha! —

Sop.

Que se passe-

Cont.

Qu'est ce donc?

Ténn. LA FOULE

Que se passe-

Bas.

Qu'y a-t-il?

Plus vite

glissando

f (Orch.)

ff

ff

Animé

f *mf*

Ped. (ten)

autour du Juge et dans la Foule.

UN ARCHER

La flèche a crevé l'œil du Ju - ge!

S. t'il? Com_ment? O pro_

C. Comment? Que se passe-t'il? O pro_

T. t'il? Qu'est ce donc? Que se pas_se - t'il? O pro_

B. Le Grand Juge se meurt! Que se passe-t'il?

Le Grand Juge se meurt! Qu'y a t'il donc?

ff *f*

Un peu moins animé (♩= 80)

S. - di - ge! Cet homme est donc un dieu, puis - que la mort ne peut l'at -

C. - di - ge! Cet homme est donc un dieu puis - que la mort ne peut l'at -

T. - di - ge! Cet hom - me est donc un dieu, puis - que la mort ne l'at_teint

B. *très marqué* *f* Cet homme est donc un dieu, puis_que la mort ne peut l'at_tein - dre!

Un peu moins animé

f et marqué

272

Une grande ombre affectant la forme d'une tête de bouc, traverse et obscurcit la scène

SATHANAËL

Récit, *à l'aise*

LE GRAND JUGE

Hé! hé! hé! hé! hé!

Ah!... Ah!... Sathanaël, tu m'as du_pé!

S. _tein_dre!

C. _tein_dre!

T. pas!

Tromp. (*de la scène*)

f

Récit. *à l'aise*

Largement

f *dim.* *p* *p* *f*

On amène un Mire qui s'empresse auprès du Juge. Et la voix de Christophore, environnée de célestes harmonies, se fait toujours entendre.

Un peu retenu (Mod^t animé ♩ 76)

Le Grand Juge se dresse fiévreusement, repoussant le Mire.

CHRISTOPHORE

a a

derrière la scène à gauche

CHOEUR CÉLESTE

Sop. a a

Contr. a a

Tén. a a

Un peu retenu (Mod^t animé)

(Saxoph.) *p*

ff

273 **au Mouvt** (♩=80)

LE GRAND JUGE

Ce chant.... ce chant, je ne veux plus l'entendre!

Chr.

au Mouvt

(Orch.)

f *dimin.* *f* *dim.*

Le Gd J.

Le bour_reau Le bour_reau appe_lez le bourreau... Qu'il lui

p *ff* *ff* *ff*

D'un geste brusque, il arrache de son œil le trait meurtrier, et aussitôt, il s'affaisse lourdement.

Le Gd J.

tranche la tê_ _te! Je veux *voir* sa tê_te tom_ber!

f *dim.* *p* *ff*

Ped. *ff*

Le Gd J.

Ha! Ha! je meurs....

mf *p*

274

On emporte le corps, tandis que s'avance le bourreau, en vêtement écarlate. Il porte une longue épée à deux mains.

au Mouvt (♩=80)

cresc. ff

dim. mf

Le bourreau a disparu à gauche

p

de - cre - scen - do

Un grand silence se fait dans la foule anxieuse, et Christophe chante toujours.

CHRISTOPHORE

en retenant

Largement (♩=66)

derrière la scène

CHOEUR CÉLESTE

1rs Sop.

2ds Sop.

O clai - re mort, viens me

p

a

en retenant

Largement

p

pp

275

Le chant de Christophe s'est interrompu tout à coup. Grand mouvement muet dans la foule qui recule vers le milieu de la place.

Chr.

prendre entre tes bras vain - queurs, pour me por - ter vers Dieu....

1rs S.

2ds S.

long silence

cresc. f

ff

Alors une voix reprend le chant triomphal, très doucement, d'abord, puis avec de plus en plus d'intensité. — Et l'on voit paraître, venant de gauche, Nicéa, toute rouge de sang. Elle chante en avançant à pas lents, et le peuple recule religieu-

Lent et solennel (♩ = vers 60) (en augmentant)

NICÉA — *p* — a — a — a — a — a — *f*

Sop. — *p* — a — a

CHŒUR CÉLESTE — Cont.

Lent et solennel

-sement devant l'apparition.

en élargissant

Nic. — *ff* — En - tendez tous les voix lointaines, qui chantent là-haut dans l'a-

1er CHŒUR (derrière la scène)

Sop. — *cresc. molto* — *f* — a — Viens, Christ - o - phore, viens à nous.

Cont. — *mf* — *cresc.* — *f* — a — Viens, Christ - o - phore, viens à nous.

Tén. — *f* — Viens, Christ - o - phore, viens à nous.

Bas. — *f* — Viens, Christ - o - phore, viens à nous.

2e CHŒUR (derrière la scène)

Sop. — *cresc. molto* — *f* — a — Viens, Christ - o - phore, viens à nous.

Cont. — *mf* — *cresc.* — *f* — a — Viens, Christ - o - phore, viens à nous.

Tén. — *f* — Viens, Christ - o - phore, viens à nous.

Bas. — *f* — Viens, Christ - o - phore, viens à nous.

en élargissant

Saxophones (derrière la scène) *f*

276

au Mouvt

Nic.

- zur,

3 Sopr. *Soli*

Gloire à Dieu dans le ciel Gloire à Dieu dans le ciel.

S.

Gloire à Dieu dans le ciel. Gloire Dieu.

C.

Gloire à Dieu dans le ciel. Gloire à Dieu dans le ciel. Gloire à

1er CHŒUR

T.

Gloire à Dieu dans le ciel. Gloire à Dieu. Gloire à

B.

Gloire à Dieu dans le ciel. Gloire à

S.

Gloire à Dieu dans le ciel.

C.

Gloire à Dieu dans le ciel. Gloire

2e CHŒUR

T.

Gloire à Dieu dans le ciel. Gloire à Dieu dans le ciel. Gloire à

B.

Gloire à Dieu dans le ciel. Gloire à

au Mouvt

mf

Nic.

3 Sopr.

(bien chanté)

dim.

Et paix sur la ter - re à tous les hom - mes de bon - ne vo - lon -

S.

p

dim.

Et paix aux hom - mes de bon - ne vo - lon -

C.

p

dim.

Dieu dans le ciel, Et paix à tous les hom - mes de bon - ne vo - lon -

1er CHŒUR

T.

p

dim.

Dieu dans le ciel, Et paix aux hom - mes de bon - ne vo - lon -

B.

p

dim.

Dieu dans le ciel, Et paix aux hom - mes de bon - ne vo - lon -

S.

p

dim.

Et paix aux hom - mes de bon - ne vo - lon -

C.

p

dim.

a Dieu, Et paix à tous les hom - mes de bon - ne vo - lon -

2e CHŒUR

T.

p

dim.

Dieu dans le ciel, Et paix aux hom - mes de bon - ne vo - lon -

B.

p

dim.

Dieu dans le ciel, Et paix aux hom - mes de bon - ne vo - lon -

p

dimin.

277 **Animé** (♩ = 84) Nicéa s'est arrêtée au milieu de la place. Ceux qui sont le plus près d'elle s'inclinent et tombent à genoux.

Nic. — Oui, lou-ez le Sei-gneur, car Il a fait le plus grand des mi-ra-cles;

3 Sopr. — pp — -té. — p — a — a — (avec les Sop. du 1er Chœur)

S. — pp — -té. — p — a — a

C. — pp — -te. — p — a — a

1er CH. — pp — -té. — p — a — a

T. — pp — -té. — p — a — a

B. — p — -té. — p — a — a

S — pp — -té.

C. — pp — -té.

2e CH. — pp — -té.

T. — pp — -té.

B. — pp — -té.

Animé — pp

(♩ = ♩)

Nic. — La té-nébreu-se Mort s'est chan-gée en lu-mi-neu-se

S. — p — a — a

C. — p — a — a

Le 1er Chœur, seul — T. — p — a — a — 2ds — 1rs

B. — p — a — a

(Sax.) p

278

Même mouv.t (𝅗𝅥 = 42)

Nic.

Vi - e Christophore est vi - vant; il en - tre dans la gloi - re

LES 2 CHOEURS UNIS

Sop. *marqué* *toujours marqué*

Cout. *marqué*

Ténr. *marqué*

1e Bas. *marqué*

2e Bas.

Même mouv.t

Nic.

Et moi — je suis sa voix. C'est lui qui par - le par ma bou - che.

S.

C.

T.

B.

Tout le peuple est prosterné. — Une ombre mystérieuse le couvre, laissant à peine discerner quelques contours. — Peu à peu la ville et ses monuments se sont abolis. — Seules, des teintes d'aurore apparaissent autour de l'Annonciatrice qui reste dans la lumière.

279

Lent et solennel (♩ = 60)

Nic. — E_coutez tous! — O hom_mes, vous qui souf_frez —

S. — *più* — *p* — a

C. — *più* — *p* — a

T. — *più* — 1es seuls *p* — a

B. — *più* — a

Lent et solennel

più

Nic. — regar_dez au-de_là, re_gardez tous vers Dieu Ai_

S. — *(cantabile)* — a

C. — a

T. — 1ers — TOUS *p* — a

B. — *p* — a

(Saxoph.) *p*

280

plus largement

Nic. - mez, es - pé - rez et cro - yez. Et que la sainte Chari - té à ja - mais em -

S. (cantabile) cresc. fp

C. (cantabile) cresc. fp

T. (cantabile) cresc. fp

B. cresc. fp

plus largement

Nic. - bra - se nos â - mes du plus grand, du plus pur a -

CHŒUR TERRESTRE sur la scène

Sop. p Gloire à Dieu au plus

Cont. p Gloire à Dieu au plus

Ten. p Gloire à Dieu au plus

Bas. p Gloire à Dieu au plus

CHŒUR CÉLESTE derrière la scène

S. molto cresc.

C. molto cresc.

T. molto cresc.

B. molto cresc.

cresc.

Le premier plan est entièrement dans l'ombre. Les voix mystiques se rapprochent. — Et l'on n'aperçoit plus qu'un vaste horizon de ciel qui se colore graduellement d'une plus pure lumière, tandis que les prières des deux chœurs, céleste et terrestre, montent vers le trône de Dieu

281

(♩=♩)

Nic. — mour!

CHŒUR TERRESTRE

S. — haut des cieux!

C. — haut des cieux!

T. — haut des cieux!

B. — haut des cieux!

CHŒUR CELESTE

S. — ff — a — a — a — a — dim.

C. — ff — a — a — a — a — dim.

T. — ff — a — a — a — a — dim.

B. — ff — a — a — a — a — ff — a — a — a

(♩=♩)

f — dimin. — f

S. — Saint Chris - to-phe, pri-ez pour nous!

C. — Saint Chris - to-phe, pri-ez pour nous!

T. — Saint Chris - to-phe, pri-ez pour nous!

B. — Saint Chris - to-phe, pri-ez pour nous!

S. — Gloire à Dieu!

C. — a Gloire à Dieu!

T. — a Gloire à Dieu!

B. — a Gloire à Dieu!

(Le Rideau se ferme avec une extrême lenteur.)

p — *cresc.* — *f* Orch. — *molto cresc.* *ff* — *pp*

Ped. (ten)

FIN

Imp. Mounot - Nicolas & Cie R.L. 10142 & Cie GULON Grav